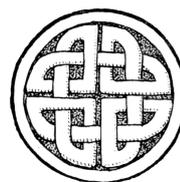




Federación Internacional de Derechos Humanos



Civil Society Institute

**JUSTICIA - NUEVOS RETOS**  
*El derecho a un recurso efectivo ante un tribunal independiente*

FORO DE LA FIDH  
6, 7, 8 de abril de 2010, Ereván, Armenia

**Martes, 6 de abril de 2010**

Sala Filarmónica

<b>1:00 - 1:30 pm</b>	<b>Registro</b>
<b>2:00 - 3:30 pm</b>	<b>Ceremonia Oficial</b>  <b>Sr. Artak Kirakosyan</b> , Presidente del Consejo Directivo, CSI  <b>Sra. Souhayr Belhassen</b> , Presidenta de la FIDH  <b>Sr. Gagik Harutyunyan</b> , Presidente de la Corte Constitucional de la República de Armenia  <b>Sr. Stefan Füle</b> , Comisario de Ampliación y Política Europea de Vecindad, Comisión Europea  <b>Sr. Janez Lenarcic</b> , Director de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH) de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE)  <b>Sr. Abdou Diouf</b> , Secretario General de la Francofonía  <i>Intermedio musical</i>
<b>3:30 - 4:00 pm</b>	<b>Receso</b>
<b>4:00 - 6:00 pm</b>	<b>Apertura del Foro</b>  <b>Maestros de ceremonias:</b> <b>Sra. Soraya Gutiérrez Arguello</b> , Vice-Presidenta de la FIDH, CCAJAR (Colombia) y <b>Sr. Sidiki Kaba</b> , Presidente Honorario de la FIDH (Senegal)  <b>Testimonio:</b> <b>Sra. Ekaterina Sokiryanskaya</b> , CDH "Memorial", <i>"La búsqueda de la justicia por las víctimas"</i>  <b>Sra. Françoise Tulkens</b> , Jueza, Corte Europeo de Derechos Humanos, <i>"El papel de los sistemas de protección regional en la aplicación de los sistemas nacionales de justicia / El papel de la jurisdicción universal"</i>

	<p><b>Sr. Luis Moreno Ocampo</b>, Fiscal, Corte Penal Internacional (CPI), "<i>Justicia Internacional y Nacional: El uso del principio de complementariedad de la CPI</i>"</p> <p><b>Testimonio: Sra. Shirin Ebadi</b>, Defensora de derechos humanos y Premio Nobel de la Paz 2003, "<i>La independencia de la justicia y la división de los poderes</i>"</p> <p><b>Sr. Gevorg Danielyan</b>, Ministro de Justicia de Armenia, "<i>Administración de la justicia y los desafíos de las reformas nacionales</i>"</p> <p><b>Sr. Sergey Kapinos</b>, Jefe de la Oficina de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) en Ereván</p> <p><b>Sr. Patrick Baudouin</b>, Presidente Honorario de la FIDH (Francia), "<i>Objetivos y metodología del Foro</i>"</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Miércoles, 7 de abril de 2010**

<b>8:30 am</b>	<b>Registro</b>
<b>9:00 -10:30 am</b> <b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Sala Erebuni	<p><b><u>Panel I La justicia internacional: ¿un instrumento de dominación o de progreso?</u></b> <b>Moderador:</b> Sr. Manuel Ollé (APDHE/España)</p> <p><u>Oradores:</u> Sr. Sidiki Kaba (Presidente Honorario de la FIDH / Senegal) Sr. Ucha Nanuashvili (HRIDC / Georgia) Sr. Hassan Jabareen (Adalah / Israel) Sr. Amady Ba (Oficina de la Fiscalía, CPI)</p>
<b>9:00 -10:30 am</b> <b>Hotel Marriott Salon:</b> Tigran The Great	<p><b><u>Panel II Los desafíos de los sistemas judiciales nacionales: poder y querer juzgar</u></b> <b>Moderador:</b> Sr. Driss El Yazami (Secretario General de la FIDH / Marruecos)</p> <p><u>Oradores:</u> Sr. Arman Danielyan (CSI / Armenia) Sr. Dismas Kitenge (Vicepresidente de la FIDH, Groupe Lotus / DRC) Sra. Shirin Ebadi (Defensora de derechos humanos y Premio Nobel de la Paz 2003 / Irán) Sr. Janez Lenarcic (OIDDH, OSCE) Sr. Mario Eduardo Minera (CALDH / Guatemala) Sr. Eldar Zeynalov (HRC / Azerbaiyán)</p>
<b>10:30 -10:45 am</b>	<b>Pausa Café</b>
<b>10:45 am - 12:30 pm</b> <b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Suite 902	<p><b>Talleres simultáneos</b></p> <p><b>A) Activación de la justicia nacional</b> <u>Estudio de caso:</u> Caso Fujimori (Perú / Chile): Sr. Francisco Soberón (APRODEH / Perú); Caso Cavallo (México / Argentina / España): Sra.</p>

<p><b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Sala Erebuni</p>	<p>Paulina Vega (CMDPDH / México)  <b>Facilitador:</b> Sr. Ishai Menuchin (PCATI / Israel)  <b>Relatora:</b> Sra. Kristiina Kouros (FLHR / Finlandia)</p> <p><b>B) Evaluación de la capacidad y la voluntad de los sistemas nacionales de justicia</b>  <u>Lista de criterios de la CEDH:</u> Sra. Françoise Tulkens (Juez, CEDH)  <u>Lista de criterios de la CPI:</u> Sr. Amady Ba (Oficina de la Fiscalía, CPI)  <b>Facilitador:</b> Sr. Anton Giulio Lana (UFTDU/ Italia)  <b>Relatora:</b> Sra. Florence Bellivier (Secretario General de la FIDH / Francia)</p>
<p><b>Hotel Marriott Salon:</b> Queen Erato</p>	<p><b>C) La participación necesaria de las víctimas: entre la participación judicial y otras formas para contribuir con la justicia</b>  <u>Estudio de caso:</u> Las Cámaras Extraordinarias en las Cortes de Camboya (ECCC), Sr. Thun Saray (ADHOC / Camboya), la Corte Penal Internacional (CPI), Sra. Mariana Pena (FIDH/Argentina) y la experiencia colombiana, Sra. Soraya Gutiérrez Arguello (CCAJAR / Colombia)  <b>Facilitador:</b> Sr. Patrick Baudouin (Presidente Honorario de la FIDH / Francia)  <b>Relator:</b> Sr. Roger Bouka (OCDH / República del Congo)</p>
<p><b>Hotel Marriott Salon:</b> Tigran The Great</p>	<p><b>D) La jurisdicción extraterritorial</b>  <u>Estudio de caso:</u> Gaza (España / Reino Unido): Sr. Raji Sourani (Vicepresidente de la FIDH, PCHR/Palestina) y Rwanda/Unión Europea: Sra. Carla Ferstman (REDRESS, Reino Unido)  <b>Facilitador:</b> Sr. Arnold Tsunga (Vicepresidente de la FIDH, HRA/ Zimbabwe)  <b>Relatora:</b> Sra. Katie Gallagher (CCR / EEUU)</p>
<p><b>12:30-2:00 pm</b></p>	<p><b>Almuerzo</b></p>
<p><b>2:00-3:30 pm</b> <b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Sala Erebuni</p>	<p><b>Panel III: Para la verdad, la justicia y la reparación: los sistemas complementarios a la justicia penal</b>  <b>Moderador:</b> Sr. Diego Morales (CELS / Argentina)</p> <p><u>Oradores:</u>  Sra. Nassera Dutour (CFDA/ Algeria)  Sra. Elsie Monge (Presidenta de la Comisión para la verdad en Ecuador, CEDHU / Ecuador)  Sr. Armen Harutyunyan (Defensor de Derechos Humanos de la República de Armenia)  Sr. Mabassa Fall (FIDH Representante ante la UA/ Senegal)  Sra. Jacqueline Moudeña (ATPDH/ Chad)  Sr. David Avetisyan (Juez, Presidente de la Sala Penal de la Corte Suprema, Armenia)</p>
<p><b>2:00-3:30 pm</b> <b>Hotel Marriott Salon:</b> Tigran The Great</p>	<p><b>Panel IV: La justicia y la responsabilidad de los actores no estatales</b>  <b>Moderador:</b> Sra. Alice Mogwe (DITSHWANELO / Botsuana)</p> <p><u>Oradores:</u>  Sra. Katie Gallagher (CCR / EEUU)  Sra. Maria Natividad Hernandez (PAHRA / Filipinas)</p>

	Sra. Asma Jahangir (Pakistán) Sr. Alirio Uribe (CCAJAR / Colombia)
<b>3:30-3:45 pm</b>	<b>Pausa Café</b>
<b>3:45-5:45 pm</b>	<b>Talleres simultáneos</b>
<b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Sala Erebuni	<b>E) El papel de los sistemas regionales de protección de los derechos humanos en el fortalecimiento de la justicia nacional</b> <u>Estudio de caso:</u> Chechenia (CEDH): Sra. Ekaterina Sokiryanskaya (CDH “Memorial” / Rusia) y Sr. Kirill Koroteev (Encargado de misión de la FIDH / Rusia); y Perú (CtIDH): Sra. Gloria Cano (APRODEH / Perú) <b>Facilitador:</b> Sr. Juan Carlos Capurro (Vicepresidente de la FIDH/ Argentina) <b>Relatora:</b> Sra. Anne Le Huérou (Encargada de misión de la FIDH / Francia)
<b>Erebuni Plaza Business Center:</b> Suite 902	<b>F) El establecimiento de la verdad: un elemento estratégico.</b> <u>Estudio de caso:</u> Birmania: Sra. Debbie Stothard (Altsean-Burma/Birmania) y Kenia: Sra. L. Muthoni Wanyeki (KHRC / Kenia) <b>Facilitador:</b> Sr. Zoran Pusic (CCHR / Croacia) <b>Relatora:</b> Sra. Khadija Chérif (ATFD / Túnez)
<b>Hotel Marriott Salon:</b> Tigran The Great	<b>G) El respeto de los derechos humanos en la lucha contra el terrorismo</b> <u>Estudio de caso:</u> Los desafíos en materia de derechos humanos en el caso de Yemen, Afganistán, Uzbekistán y China: Sra. Amal Basha (SAF / Yemen), Sra. Guissou Jahangiri (Armanshahr/Irán), expositor de la organización miembro de la FIDH en Uzbekistán y Sra. Sharon Hom (HRIC/China) <b>Facilitador:</b> Sr. Luis-Guillermo Pérez (Secretario general de la FIDH / Colombia) <b>Relator:</b> Sr. Dan Van Raemdonck (Vicepresidente de la FIDH / Bélgica)
<b>Hotel Marriott Salon:</b> Queen Erato	<b>H) Rendición de cuentas de las multinacionales: la necesidad de estrategias comunes</b> <u>Presentación de los debates y conclusiones de los seminarios de Nairobi y Bogotá:</u> : Sr. Emmanuel Daoud (Encargado de misión de la FIDH / Francia) <b>Facilitador:</b> Sr. Alirio Uribe (CCAJAR / Colombia) <b>Relatora:</b> Sra. Kek Galabru (LICADHO / Camboya)

***Jueves, 8 de abril de 2010***

**Hotel Marriott, Salón:** Tigran The Great

<b>8:30 am</b>	<b>Registro</b>
<b>9:00-10:15 am</b>	<b>Sesión Plenaria</b> <b>Moderador:</b> Sr. Karim Lahidji (Vicepresidente de la FIDH / Irán)
	<b>A) Activación de la justicia nacional</b>
	<b>B) Evaluación de la capacidad y la voluntad de los sistemas nacionales de justicia</b>

	<p><b>C) La participación necesaria de las víctimas: entre la participación judicial y otras formas para contribuir con la justicia</b></p> <p><b>D) La jurisdicción extraterritorial</b></p>
<b>10:15-10:40am</b>	<b>Testimonios: La necesidad de llenar el vacío de protección para los defensores de derechos humanos que luchan contra la impunidad</b> - Sr. Amir Suleiman (ACJPS / Sudán) y Sra. Vilma Núñez (Vicepresidenta de la FIDH, CENIDH / Nicaragua)
<b>10:40-11:00am</b>	<b>Pausa Café</b>
<b>11:00 am-12:15pm</b>	<p><b>Sesión Plenaria</b>  <b>Moderadora:</b> Sra. Fatimata Mbaye (Vicepresidenta de la FIDH, AMDH / Mauritania)</p> <p><b>E) El papel de los sistemas regionales de protección de los derechos humanos en el fortalecimiento de la justicia nacional</b></p> <p><b>F) El establecimiento de la verdad: un elemento estratégico.</b></p> <p><b>G) El respeto de los derechos humanos en la lucha contra el terrorismo</b></p> <p><b>H) Rendición de cuentas de las multinacionales: la necesidad de estrategias comunes</b></p>
<b>12:15-12:30 pm</b>	<b>Conclusión:</b> Sr. Ales Bialiatski (Vicepresidenta de la FIDH, HRC “Viasna”/ Belarus)

*La tarde del miércoles, el Congreso de la FIDH realizará una visita al Museo del Genocidio.*

\*\*\*

Con el apoyo de:

- La Organización Internacional de la Francofonía (OIF)
- La Oficina de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) en Ereván, Armenia
- La Unión Europea
- El Consejo de Europa
- La Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo
- La Fundación Ford (Chile/Brasil)
- El Ministerio francés de relaciones exteriores
- El Ministerio checo de relaciones exteriores
- La Foundation For the Future

En cooperación con:

- La Fiscalía de la Corte Penal Internacional (CPI)
- La Universidad de Harvard (Centro Hauser) y organizadores de la Conferencia sobre Justicia Internacional celebrada del 9 al 11 de septiembre de 2009 en Nueva York, EUA
- La Coalición para la Corte Penal Internacional (CCPI)
- Internet-agency Caucasian Knot - [www.caucasianknot.info](http://www.caucasianknot.info)